

百壽部落賽夏族

106 年度原住民族土地或部落範圍土地調查及劃設計畫



主管機關：原住民族委員會

協辦機關：苗栗縣獅潭鄉公所

辦理劃設單位：百壽部落傳統領域土地劃設小組

目次

一、成果報告書.....	1
二、部落範圍土地劃設小組名冊暨會議紀錄.....	6
三、部落會議紀錄.....	24
四、工作日誌.....	49
五、傳統領域範圍 GIS 圖資.....	53
六、耆老專家學者訪談資料或其他文獻書面資料.....	54

一、成果報告書

壹、計畫緣起：

本鄉百壽部落位處偏遠，青壯年外移嚴重，部落人口現在以年長者居多，文化傳承逐漸呈現斷層，年輕一輩對原生部落不熟悉，對自身族群的歷史脈絡不了解，而今透過年長者的回憶，帶領大家重新認識部落。

96年的傳統領域調查成果，未能針對「傳統祭儀」、「祖靈聖地」、「部落」、「墾耕」及「獵區」，甚或有其他非屬上開土地類別但具有原住民族文化意義及傳統慣習等意涵及功能等特徵而能確定其特定範圍之土地，未有標示與詳細說明，因此，部落族人認為現勘能重新找回失落的痕跡，拼湊還原歷史。

貳、計畫目標：

透過現勘方式確認傳統領域土地之範圍(包括原住民族傳統祭典、祖靈聖地或舊部落及其週邊獵區或墾耕之公有土地)。

參、辦理單位：

- 一、主管機關：原住民族委員會
- 二、協辦機關：苗栗縣獅潭鄉公所
- 三、辦理劃設單位：百壽部落傳統領域土地劃設小組

肆、實施調查部落或民族：百壽部落賽夏族

伍、實施期程：自106年11月1日起至107年4月30日止。

陸、工作項目：

一、召開部落會議

(一) 106年度第二次部落會議 106年9月27日

1. 報告原住民族土地或部落範圍土地劃設小組成立及工作內容。
2. 工作期程 106年11月1日至107年4月30日，於明(107)年度第一次部落會議時報告執行成果。

(二) 107年度第一次部落會議 107年4月18日

劃設小組報告成果，經部落族人決議通過後，將成果函送苗栗縣政府原住民族中心轉陳原住民族委員會。

二、成立劃設小組(檢附劃設小組名冊)

(一) 百壽部落傳統領域土地劃設小組於107年1月5日成立。

(二) 歷次開會時間與討論事項結論：

1. 第一次會議 106 年 11 月 22 日
 - (1)請耆老確認 96 年的傳領範圍是否正確？是否需要現勘？
 - (2)確定土地劃設小組名單並討論需購買的勘查物品。
 - (3)說明現勘人員臨時工資、油費、誤餐費的補助。
 - (4)有關適合開會的時間及應發開會通知單的討論。
2. 第二次會議 106 年 12 月 7 日
 - (1)依據耆老提供的資料及相關人員的確認，96 年的傳領範圍正確。而為確定墾耕區、狩獵區、祖靈地等實際座標位置及現況，決定現勘。
 - (2)原召集人甘主席必福身體微恙，另選出召集人，主導計畫的進行。
 - (3)確認三社(馬陵社、圳頭、崩山下)現勘人員名單。
 - (4)討論現勘期程、天數及需調查地點之說明。
3. 第三次會議 106 年 12 月 21 日
為利現勘資料的正確性，特舉辦 GIS 教學課程。
4. 第四次會議 107 年 1 月 5 日
 - (1)圳頭社方面因無人知道確切地點無法現勘，也無法提供相關資料，該社確定無法參與此次計畫。
 - (2)為讓另二社時間充裕增加現勘天數。
 - (3)確定現勘物品、人員保險的日期及現勘完成的時間。
5. 第五次會議 107 年 4 月 11 日
 - (1)討論執行成果，並再次確認百壽部落傳統領域範圍。
 - (2)範圍涵蓋百壽村、永興村、新店村三村。北至與三灣鄉鄰接，東至與南庄鄉鄰接，西至台三線為界，南至新店村大東勢尾。
 - (3)範圍已然確認，其餘有關百壽部落族人生活足跡部分，後續相關資料再作補充。

三、調查方式(檢附工作日誌)

(一)馬陵社現勘：107 年 1 月 6 日起至 107 年 1 月 27 日止。

(二)崩山下社現勘：107 年 3 月 1 日至 107 年 3 月 25 日止。

四、彙整調查結果(檢附調查點位座標紀錄表)

(一)馬陵社：現勘墾耕區、祖靈聖地、祭事台、族居地、其他慣習。

(二)崩山下社：現勘墾耕區、族居地。

柒、經費概算：(請參考補充說明事項撰寫)

一、人事費						
項 目	單位	數量	單價(元)	總價(元)	自籌經費	備註
1. 計畫執行人員	人/日	120	1,500	180,000	0	
2. 臨時雇工	人/時	300	133	39,900	0	
3. 保險費	人	3	1,000	3,000	0	各項目請准予流用勻支
小計				222,900		
二、行政管理費						
項 目	單位	數量	單價(元)	總價(元)	自籌經費	備註
1. 業務費					0	
交通費	式	1	10,000	10,000	0	
餐點費	人	100	80	8,000	0	
印刷費	次	3	1,000	3,000	0	
諮詢費	人/次	20	500	10,000	0	
其他必要之支出		1	1,100	1,100	0	
2. 設備材料費	式	1	45,000	45,000	0	各項目請准予流用勻支
小計				77,100		
總計				300,000		

六、耆老專家學者訪談紀錄或其他文獻書面資料

耆老專家學者訪談 資料匯整記錄表

專案名稱：賽夏族 原住民族土地或部落範圍土地調查及劃設計畫

編號：1	受訪者：豆鼎發
採訪者：張佩瑜	聽打記錄者：張佩瑜
訪問日期：2018/03/28	記錄日期：2018/3/28

內容：

從日據時代開始獅潭賽夏部落劃分為三社：馬陵社、圳頭社、崩山下社。日本人讓原住民種植桐草用於高級紙用，苧麻用做衣服用。並用錢購買讓原住民種植的漢稻、雜糧、小米、地瓜等。另馬陵社沒有固定的狩獵場。會在祭祀台上討論狩獵之事，而通常4~6月不打獵，因為動物此時可能已懷胎，故不狩獵。另民國44年苗栗縣政府宣導馬陵社原住民種植相思樹，以便製作成木炭，現今馬陵社仍有燒木炭窯的遺址。

民國44~50年間很多退伍軍人佔用馬陵社原住民的耕墾地，於是原住民必須不斷的變動居住地以適生存。於是民國79年初百壽部落新村興建原住民國民住宅23戶。

耆老專家學者訪談 資料匯整記錄表

專案名稱：賽夏族 原住民族土地或部落範圍土地調查及劃設計畫

編號：2

受訪者：豆俊水

採訪者：張佩瑜

聽打記錄者：張佩瑜

訪問日期：2018/03/28

記錄日期：2018/3/28

內容：

當初黃南球把馬陵社原住民趕到山上，使得原住民得棄守原本的家園，而日本人教馬陵社族人種植多種作物，一來方便日本人自己使用二來也是讓族人可以自給自足。原住民一直過著顛沛流離的生活，甚至 38 年光復後，漢人也驅趕我們，使得我們得不斷得換地方耕作。處境十分的可憐。

原本的水源地已不堪使用，現今已在原址重建，好讓族人有乾淨的水源可以使用。族人會在祭祀台祭天祭祖，但也會在祭祀台上討論重大的事情。

耆老專家學者訪談 資料匯整記錄表

專案名稱：賽夏族 原住民族土地或部落範圍土地調查及劃設計畫

編號：3	受訪者：黃世銀
採訪者：張佩瑜	聽打記錄者：張佩瑜
訪問日期：2018/03/28	記錄日期：2018/3/28

內容：

崩山下的命名由來，據傳是1936年的地震造成山崩落所形成。而崩山下的族語為kaelin·habasll，是指有一男子喜歡設陷阱。kaelin指的是人名，habasll指的是陷阱。

為什麼會遷移至崩山下？因為馬陵社跟圳頭社人口過剩，於是族人馬陵社往南及圳頭社往北遷移至崩山下定居。而崩山下沒有祖靈地，因為祖靈地在馬陵社及圳頭社。另墾耕地即是狩獵區。

我的祖父會將甘蔗製成糖，自用或是販賣，因為這樣就不用費事的到外地購買。製糖的器具為一圓形石器上有一個洞，將甘蔗放置中間，再由牛往左右二方向拉，所壓榨而成的糖水就拿來製成黑糖。

最早以前還把原住民分為「生番」跟「熟番」，以居住在地或是山上做為區分，後來又稱作「山胞」，近十幾年來才正式稱為「原住民」。

馬陵社歷史沿革及傳統制度

馬陵社的歷史約 130 年前開始，獅潭鄉原住民即以賽夏族為主，而獅潭賽夏族在歷史文獻紀錄中較早提及的應該是 1872 年〈馬偕博士日記〉一書，提及和賽夏族人的第一次接觸，及 1876 年〈清朝〉黃南球獲准入山開墾內獅潭，台灣原住民賽夏族，而賽夏族一直是台灣原住民人口少的一族，1911 年台灣總督府的報告書正式將台灣原住民分成九族，賽夏族名列其中一族，1913 年（大正 7 年）後，「蕃社戶口」才開始有賽夏族人的戶口資料，係分賽夏族北群—分布在新竹縣五峰鄉為主，賽夏族南群—分布在苗栗縣南庄鄉、獅潭鄉為主，1894 年清朝統領林朝棟屬下，營官鄭有勤辦理獅潭北埔等地區「招蕃歸化」事宜時，所承認的賽夏三大頭目；其中日阿拐管理範圍已經囊括整個獅潭的賽夏族區域，東到佳里山山脈與鹿場，西到獅潭的大東勢、小東勢、北到南庄的大屋坑尾部及鱸鰻窟附近，這也包括了神桌山、馬陵社附近，正是日阿拐頭目最強盛時期的土地領域，一直到 1876 年〈清朝〉黃南球獲准入山開墾內獅潭，1881 年福建巡撫來臺視察計劃招撫生蕃，黃南球接辦苗栗一帶的撫蕃工作，由於黃南球的開墾也造成獅潭賽夏族人重大遷徙，由以前住〈頭屋鄉〉沙坪、後來獅頭頸〈獅象橋〉附近，因為黃南球以武力拓墾獅潭，造成賽夏族原住民不得不避走獅潭更深山的地區，甚至離開獅潭。〈摘自獅潭鄉志、苗栗文獻第 21 期〉

日據時代調查報告指出，1925 年〈大正 14 年〉獅潭賽夏部落劃分為三社：馬陵社、圳頭社、崩山下社，值得注意的是，當時戶籍資料簿將三社居住地直接登記為大湖郡合蕃 00 蕃戶，是為「合蕃」，根據日本時代的行文習慣，「合蕃」就是指「獅潭蕃」馬陵社-居住地紙湖溪以北以豆姓賽夏族原住民為主。〈摘自苗栗文獻 21 期〉

其他與部落重大相關事項

1990 年初百壽部落新村興建原住民國民住宅 23 戶，馬陵社部落豆姓居民，當時大部份遷村至此居住，目前僅剩部份族人居住於馬陵社，但族人保留地山林農耕仍在原有部落中，形成耕種回到舊部落，居住回到百壽部落新村，因長期與漢人〈客家人〉生活文化融入，造成傳統文化的祭典與原住民習俗逐漸失傳，長期語言的同化問題，造成下一代賽夏族語言傳承正慢慢流失而去，亟需原住民朋友正視問題的嚴重性，及政府計畫原住民遷村事宜需慎重深思。

崩山下社歷史沿革及傳統制度

崩山下的歷史約 110 年前開始，實際上，獅潭賽夏族的居住的部落是以紙湖溪為分界線，紙湖溪以南稱圳頭社，以潘姓住民為主，以北則稱馬陵社，以豆姓為主，當時並沒有崩山下社。崩山下社是因圳頭社潘島水·它歐斯住在此處，而多出來的。潘島水·它歐斯本原屬圳頭社，但是日本人在潘島水·它歐斯收養的客家籍兒子黃阿添日據時代當保正的時候，在行政劃分上明顯地另外劃分出崩山下社，並且以黃阿添為頭目，以致日後有些漢人習慣稱黃阿添為「蕃王」，但在賽夏族裡，並沒有崩山下社，當然也沒有崩山下社頭目，黃阿添在賽夏族人的祭典，如最重要的矮靈祭裡，並沒有實際名份。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉

其他與部落重大相關事項

- ◎1921 年〈大正 10 年〉間日本統治者力倡原住民造冊以便管理，然而日本人在造冊時就把黃阿添填上頭目之稱，當時黃阿添也擔任保正〈現今里長〉一職。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉
- ◎1925 年〈大正 14 年〉前日本時代的戶籍簿，把獅潭分成三社：崩山下社是其中之一社。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉
- ◎1935 年〈昭和 10 年〉設立紙湖蕃童教育所，是日本人為本地圳頭社、馬陵社、崩山下社三蕃社的教育而設的，舊址：位於百壽村 5 鄰原住民保留地內。〈摘自獅潭鄉鄉志〉
- ◎1945 年〈昭和 20 年〉奉准獨立設校紙湖國民學校，現今永興國民小學前身。〈摘自獅潭鄉鄉志〉
- ◎1968 年民國 57 年 8 月 1 日政府實施九年國民義務教育，通令改名為永興國民小學。〈摘自獅潭鄉鄉志〉
- ◎1900 年到 1970 年探索黃阿添家族大事紀可以理解，在糾結的歷史關係裡，時代的浪潮中，新竹州大湖郡獅潭庄崩山下社蕃戶黃阿添一族，在漢人眼中他是「蕃王」，日據時代他們成為「合蕃」，國民政府時代他們成為平地山胞、山胞、原住民，黃阿添沒有剪斷他和客家的臍帶關係，後代子孫也都屬於賽夏子民，經收養、過繼、入贅、改嫁等等過程，關係更形複雜。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉

圳頭社歷史沿革及傳統制度

圳頭社的歷史約 130 年前開始，台灣原住民賽夏族，然賽夏族一直是台灣原住民人口少的一族，1911 年台灣總督府的報告書正式將台灣原住民分成九族，賽夏族名列其中一族，1913 年（大正 7 年）後，「蕃社戶口」才開始有賽夏族人的口資料，係分賽夏族北群—分布在新竹縣五峰鄉為主，賽夏族南群—分布在苗栗縣南庄鄉、獅潭鄉為主，1894 年清朝統領林朝棟屬下，營官鄭有勤辦理獅潭北埔等地區「招蕃歸化」事宜時，所承認的賽夏三大頭目；其中日阿拐管理範圍已經囊括整個獅潭的賽夏族區域，東到佳里山山脈與鹿場，西到獅潭的大東勢、小東勢、北到南庄的大屋坑尾部及鱸鰻窟附近，這也包括了神桌山、馬陵社附近，正是日阿拐頭目最強盛時期的土地領域，一直到 1876 年清代黃南球獲准入山開墾內獅潭，1881 年福建巡撫來臺視察計劃招撫生蕃，黃南球接辦苗栗一帶的撫蕃工作，由於黃南球的開墾也造成獅潭賽夏族人重大遷徙，由以前住〈頭屋鄉〉沙坪、後來獅頭頸〈獅象橋〉附近，因為黃南球以武力拓墾獅潭，造成賽夏族原住民不得不避走獅潭更深山的地區，甚至離開獅潭。〈摘自獅潭鄉志、苗栗文獻第 21 期〉

日據時代調查報告指出，1925 年〈大正 14 年〉獅潭賽夏部落劃分為三社：馬陵社、圳頭社、崩山下社，值得注意的是，當時戶籍資料簿將三社居住地直接登記為大湖郡合蕃 00 蕃戶，是為「合蕃」，根據日本時代的行文習慣，「合蕃」就是指「獅潭蕃」不包括南庄蕃。〈摘自苗栗文獻 21 期〉

其他與部落重大相關事項

◎1925 年日據時代的戶籍簿把獅潭分成三社：圳頭社是其中之一社，以潘姓賽夏族部落居民為主。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉

◎圳頭社與馬陵社的分界：紙湖溪以南圳頭社、以北馬陵社〈打死蕃麻坪〉是日阿拐時期的典故，造成賽夏族原住民潘姓、豆姓兩氏族一度不相往來，直到黃阿添時代〈日據時代保正〉才又恢復往來。〈摘自苗栗文獻第 21 期〉

◎1990 年初獅潭鄉公所辦理原住民遷村計畫，圳頭潘姓住戶，集中遷往位於台三線旁百壽部落地區

共興建國民住宅 23 戶。〈摘自獅潭鄉志〉

豆鼎發長老整理的文獻資料

1876 年清朝時期，黃南球獲准入山開墾內獅潭。1881 年福建巡撫來台視察計劃招撫生蕃，黃南球接辦苗栗一帶的撫蕃工作，由於黃南球以武力拓墾獅潭，造成了獅潭的賽夏族人重大遷走，族人就不得不遷到現在的馬陵社 bae' ys 崩下山 kalin·hamasng 圳頭 in' bawn。(摘自鄉誌·苗栗文獻第 21 期及前輩口述。)

今日的獅潭大東勢 ta' yae' 清朝時期是賽夏族人及部分泰雅族人的部落，由於黃南球的關係，來了很多的漢人入墾，發生了不少武力事件，族人就不得不遷離該部落。族人有的遷至南庄鄉蓬萊八卦力，有部落遷至泰安鄉的八卦村。

祖靈祭

祖靈祭是賈夏族人，每年部落各姓氏主要祭儀之一。
在每年的秋冬農忙豐收完畢舉行，祖靈祭是賈夏祖先所留下的重要祭儀文化，賈夏族人相信有祖靈，祖先的靈魂，深信永遠不會滅去，認為人死後肉體化為土，但是靈魂永遠存在於宇宙之中，因為人死了之後變死靈，死靈中凡積善者或有功於家庭、社會者順利進入陰間，這種靈魂叫做善靈，族人深信祖先善靈會保佑族人後代子孫平安，什麼事都順利，帶來各家室宗親和平相處。

每年舉行兩次，
分別在春季播種
及

祖靈祭舉行之前，宗親長輩商討日期，宣佈日期通知各家室何日舉行，好讓在外工作的族人青年回家共同參與，舉行準備的祭品有糯米糕、魚肉等還有酒。等祭品準備好了，長者主祭者就宣佈可以舉行祭拜了，男人全部到齊參與祭拜，女人者不能參與。

男孫拿著祭品跟隨著主祭者，朝東方每年祈祭拜的場地，到了場地主祭者就把祭品放在地上，叫大家朝東方行禮，主祭者就開始~~念~~有詞，祈求祖靈到來，請領我們宗親的祭品，感謝一年來祖靈給我們的豐收，感謝祖靈給我們的子孫平安成長，再請求祖靈向上天祈求，保佑大地風調雨順。

祝禱

祭儀完畢，回到主祭者場廳、長輩們、年長者大家坐下來討論一年來所經過的得失、各方面事務等。等到食物準備好了，大家就蹲著圍繞著糯米糕、肉、魚菜等，大家用手拿進食，大家一起共食、共飲。大家相見邊吃邊談，主祭者就開始精神講話，處事要認真，待人要誠懇...等話語，就在大家歡樂共食共飲之下，結束~~一年~~的祖靈祭。

勉勵大家

保佑大家

寬60*高90公分

祈天祭

祈晴、求雨、鎮風及驅疫等儀式合併舉行後稱為‘a’owaz（祈天祭）‘a’owaz賽夏語意為雨神，早年又稱‘omewaz kakawas’，賽夏語kawas是天的意思，kakawas就是祈求上天的意思。祈天祭是與天候有關的祭典，敬拜的神靈是雷神的女兒，神話中的雷女具有擅長耕種的能力，和祈天祭祈求天候正常，以利農耕的性質十分契合。

祈天祭由潘姓擔任主祭，大祭三天，小祭一天。大祭第一天在南庄大南河畔舉行長老會議，對祭典事務討論。第二天在大南河中庄段舉行殺豬獻祭儀式。第三天在大南祭場獻祭，祭場內整日不可喝水。因雷女是傳說攜帶小米種子下凡的神靈，所以主祭處理小米時，族人也可摸背祈福，在分食小米糰、糯米糰及豬肉時，祭場門窗必須緊閉，呈現鎮風及驅疫的象徵意義，傍晚時向東方獻祭豬肉、小米糰及貝珠，而後族人離開祭場不可停留，祭典隨之結束。

潘家